

# EL GRANO DE ARENA

n° 137 – Miércoles 1° de Mayo de 2002

## DESIGUALDAD Y MERCADOS

En este número

- 1.- Desigualdad y mercados:** EEUU y Europa están incrementando su participación global en los mercados agrícolas mundiales a expensas de los campesinos pobres del globo
- 2.- El lenguaje de la desestabilización:** En Venezuela los ciudadanos comunes, los sin rostro, coparon las calles dispuestos a defender su gobierno y su política. La oposición y los aliados internacionales en cambio construyeron un cuadro de la realidad política, social y económica tendiente a crear un ambiente propicio para la involución política.
- 3.- La mano que maneja la marioneta:** Están subiendo a la superficie profundos disensos entre el Banco Mundial, la UE y los EEUU en relación al debate sobre "préstamos". Sin embargo un nuevo enfoque perfectamente emparentado con las negociaciones de la OMC-GATT elevaría las condiciones exigidas para recibir subsidios a niveles sin precedentes. Puede ser que sea eso lo que la OMC y el Banco Mundial llaman "coherencia política".
- 4.- El crimen de Sharon-Bush contra los palestinos prefigura el futuro de todos los pueblos en resistencia:** El crimen de Palestina sirve de prueba experimental. Se trata de realizar en vivo lo que se experimenta con los filmes-catástrofe, para que la gente se vaya vacunando de la violencia con la violencia.
- 5.- La vergüenza:** Ahora los matemáticos de la política sacaran sus calculadoras y se empeñarán en hacer cuentas: si todos los candidatos de la "izquierda plural" francesa se hubieran unido..., si los trozkistas se hubieran presentado..., si la abstención hubiera sido menos dramática..
- 6.- Hay que ir a fondo:** El pueblo se rebela porque está harto de tantas claudicaciones, de la corrupción y el saqueo sin piedad. Se moviliza de mil maneras porque sabe que **otro país es posible** y está empeñado en construirlo. Escribe Adolfo Pérez Esquivel, Premio Nobel de la Paz
- 7.- Recolonización de América Latina:** La versión moderna de la política de megaproyectos capitalistas fue desarrollada por los estrategas de planificación de Adolf Hitler y constituyó la base de su política anexionista en Europa (Gross-Raumordnungspolitik) que desató la Segunda Guerra Mundial. El proyecto de recolonización de América Latina es retoño de ese mismo árbol. Un artículo de Heinz Dieterich Steffan
- 8.- China prepara una guerra cibernética contra EEUU** El Ejército comunista diseña un plan para crear el caos informático y evitar que Washington defienda Taiwan en un futuro conflicto

---

### 1.-Desigualdad y mercados

Si necesita un ejemplo de la hipocresía que caracteriza a la retórica de los países occidentales sobre el libre comercio bastará con que se detenga en la batalla del acero. Antes de realizar dolorosos recortes de empleo y reestructurar una industria ineficiente, los Estados Unidos, librecambistas a su manera, se han apresurado a gravar las importaciones de acero barato para eludir la quiebra de su siderurgia. Tony Blair que también defiende los mercados liberalizados, parece dispuesto a cerrar un trato sobre proteccionismo con George Bush para ahorrar 72 millones de dólares en exportaciones de acero británico. Lo que apesta es que Occidente ha estado vendiendo el libre comercio como el camino de salida de la pobreza mientras protegía los ramos de la industria que

podrían haber sido abiertos a la competencia con los países en desarrollo. Ello ha supuesto para las sociedades occidentales volverse más ricas, más sanas y mejor educadas así como alimentar el ritmo de crecimiento. Pero el éxito de Occidente sólo sirve para resaltar la pobreza y la enfermedad que afecta las vidas de dos mil millones de personas que viven con sólo dos dólares diarios. El orden mundial ha producido florecientes y marchitos. Y como ha indicado la semana pasada el informe de Oxfam "Reglas manipuladas y dobles raseros", el motivo es la falta de comercio justo.

Los países ricos bloquean importaciones que podrían incrementar el crecimiento económico y reducir la pobreza en el mundo en desarrollo. Así, los agricultores occidentales, que en América consiguen 21.000 dólares al año en



attac

subsidios y poco menos en Europa, están incrementando su participación global en los mercados agrícolas mundiales a expensas de los campesinos pobres del Globo. Mientras las mercancías del mundo en desarrollo se mantienen apartadas de los mercados occidentales, los países pobres son presionados por el Fondo Monetario Internacional y el Banco Mundial para que abran sus mercados demasiado rápidamente. Esto garantiza a las mercancías de los países ricos fácil acceso a las economías de las naciones más pobres y priva al mundo en desarrollo de la posibilidad de construir sectores industriales y de servicios que puedan competir con Occidente. El comercio se gestiona en interés de los ricos. Los países pobres necesitan dinero y piden préstamos al Fondo Monetario Internacional que está controlado por los países ricos. El Fondo les pide que liberalicen sus mercados a cambio del dinero y al hacerlo, los países pobres abren la puerta a la explotación.

El problema para los países pobres es que los mercados son buenos para crear riqueza pero malos para afrontar la desigualdad. Por lo tanto, los países pobres necesitan políticos con visión, que construyan, con medidas proteccionistas temporales, una infraestructura económica y educativa fuerte. Una vez que hayan hecho la transición a un mayor crecimiento, las naciones pueden liberalizar las importaciones y las inversiones. Confiar en buenos gobiernos, que no parecen abundar, es importante. Sólo los gobiernos pueden asegurar que el comercio sea eficaz para reducir la pobreza. Son los representantes electos los que mantienen los mercados competitivos y vigilan que la gente no sea olvidada en la persecución de beneficios. Ello significa que deberíamos confiar en los gobiernos y no en los mercados para mejorar el mundo.

GuardianWeekly del 18 al 24 de abril de 2002,

Traducción Angel Díaz Méndez

## 2. El lenguaje de la desestabilización

Marcos Roitman Rosenmann\*

Ha sido la existencia de una práctica democrática en Venezuela lo que ha hecho fracasar el golpe de Estado militar. Esta afirmación se fundamenta en el siguiente análisis. Los ciudadanos comunes, los sin rostro, coparon las calles dispuestos a defender su gobierno y su política. Ello es demostración de un alto nivel de politización emergente tras años de apatía y desinterés provocado por la acción

gubernamental corrupta de Acción Democrática (AD) y el Partido Demócrata Cristiano (COPEI) en la década de los años ochenta y noventa del siglo XX. Situación que acabó con el ex-presidente Carlos Andrés Pérez en la cárcel al igual que altos funcionarios de la administración.

Hoy Venezuela es una sociedad donde una parte importante de su población se haya comprometida con el proyecto de Estado-nación diseñado en la nueva constitución política aprobada en referéndum y promulgada en el año 2000. Esta singularidad permite comprender en parte la derrota de los golpistas en su intento de desconocer la Carta Magna imponiendo un gobierno de facto. Difícil entender la presencia de más de doscientas mil personas, sólo en Caracas, cercando el Palacio de Miraflores, demandando la restitución del gobierno legítimo y su presidente constitucional sin aducir a un compromiso democrático inmerso en dicha acción.

En situaciones extremas, se juega la vida. Un golpe militar implica muerte, represión, tortura, asesinato, amén de la pérdida de las libertades democráticas básicas. En estas circunstancias con responsabilidad no temeraria, desde el anonimato, hombres y mujeres, civiles y militares rompen la barrera del miedo oponiéndose a la quiebra del orden constitucional y democrático refrendado por el 88% de los venezolanos. Mas allá de la posición de las fuerzas armadas leales a la Constitución, cuya acción es también fundamental, no debemos olvidar esta lección de entrega política y humana de una parte destacada de la sociedad civil en pro de su democracia. Ello tiene una lectura positiva. Las reformas políticas, la lucha contra el neoliberalismo y la oposición a las grandes potencias hegemónicas pueden darse si tras de sí una sociedad soberana ejerce su derecho de autodeterminación avalando su gobierno y sus reformas. Otra realidad es posible.

Sin embargo, los análisis políticos previos realizados desde la oposición por los teóricos de la gobernabilidad, las democracias de baja intensidad y los aliados internacionales construyeron un cuadro de la realidad política, social y económica de Venezuela tendiente a crear un ambiente propicio para la involución política. Es la lucha por implantar el lenguaje de la desestabilización. Así, el triunfo electoral del candidato Hugo Chávez fue presentado a la opinión pública internacional como un peligro para la institucionalidad política en Venezuela y América latina. Se entendía que su elección no sería un paso adelante en el proceso político de



attac

punto final pactado en 1958. El pueblo soberano había cometido un error al elegirlo. Por consiguiente era necesario crear una estrategia para revertir esta incómoda circunstancia. Se trata de lograr el retorno del país al punto previo a la derrota electoral de los partidos tradicionales COPEI y AD. ¿Pero cómo hacerlo si el presidente electo había ganado legítimamente las elecciones?

En éste, como en otros casos similares, se recurre a estrategias de descalificación y desestabilización. La historia de América latina está llena de tramas urdidas entre bastidores por especialistas en conspiraciones y golpes de Estado. Sobran los ejemplos. Pocos países se salvan de esta práctica desarrollada por las burguesías y los grupos transnacionales de poder económico y político que "gobiernan" el mundo con un elevado grado de impunidad.

Con el objetivo de acabar con el nuevo presidente se inició la construcción de un prototipo de personalidad, carácter e ideología política desde el cual interpretar la vida y obra de Hugo Chávez Frías. Así se edifica una visión del nuevo presidente a tono con el fin de crear una animadversión generalizada en la comunidad política internacional. Se ridiculiza su figura señalando que Venezuela no se merece un gobernante de baja talla y menos aún cuando tras de sí hay un proyecto político disparatado y loco contrario a la globalización y ajeno a la dinámica de los acontecimientos internacionales. Adjetivando su carácter y conducta de mesiánica, iluminada, ególatra, autoritaria, caudillista o irreverente se consigue una descalificación total. La conclusión es clara: Hugo Chávez no está capacitado para el ejercicio del poder político. Así se anuncia una forma de gobernar populista, bonapartista, totalitaria, despótica, personalista, etcétera. ¿Quién defiende o apoya semejante adición de despropósitos en una misma persona?

Ni proyecto democrático, ni cambio constitucional. Hay que tomar distancias. Aquellos que traten de explicar el cambio político y el proyecto bolivariano serán víctimas del mismo proceso de descalificación. Un aislamiento táctico que da resultados. Se separa a Hugo Chávez de la historia política y social de Venezuela. Se le presenta como un error de la providencia donde es necesario recobrar la cordura política. Es un loco, un payaso, un bufón. Cualquiera de estos epítetos le identifica y cumple la función prescrita: descalificar la personalidad de Hugo Chávez. ¿Qué pasaría si hiciéramos lo mismo con Felipe González, Berlusconi, Aznar, Bush, u otros presidentes y

ex-mandatarios de Europa occidental caricaturizando sus personalidades y acciones políticas?

Ya tenemos una lógica, ahora se ataca la acción de gobierno. Se trata de presentar sus actos como parte de una sinrazón anclada en principios caducos cuyo resultado no puede ser otro más que la banca rota, el descrédito y la pérdida de confianza de la comunidad internacional en el país. Se maquina un sentimiento de inferioridad ligado a una sensación de vergüenza de ser venezolano con tal presidente. Las bromas de mal gusto y las risas cómplices. La imagen ardida se asienta y todos coinciden en el estereotipo de Hugo Chávez: un dictador. Y claro, en tiempos de democracia globalizada un dictador debe ser depuesto como un acto de reconstrucción democrática. Tenemos todos los elementos. Sólo falta crear el entorno adecuado para justificar en tiempo y medida la acción sediciosa. Se trata de presentar el Golpe militar en tanto producto de una exacerbación de la convivencia motivada por el carácter arbitrario de decisiones de un Presidente "iluminado" sin contacto con la realidad y donde toda la sociedad se levanta en su contra. Ya no hay vuelta atrás. La caída del dictador es necesaria y pedida a voces por lo "más noble" de la sociedad venezolana. La legitimidad del levantamiento está garantizada. Es más, gobernantes se aprestan a dar su consentimiento. Toledo en Perú, Ricardo Lagos en Chile y Aznar en España por citar tres. Pero no contaban con la contingencia: la respuesta social y popular que evitó que los ladrones secuestraran la democracia.

Tras su fracaso, ahora se trata de presentar la derrota como triunfo. Nuevamente el control del discurso y los medios de comunicación jugarán un papel importante en dicho proceso. Fue un llamado de atención se aduce. Con ello se quiere lograr la impunidad de los golpistas. Si el gobierno no impide la acción de la justicia se demostraría el afán de revancha y se volvería a justificar una acción desestabilizadora. Ahora más que nunca existe la necesidad de hacer cumplir la ley juzgando a los golpistas. La discrecionalidad política se debe aplicar con posterioridad. Pero no puede haber impunidad. Aplicar medidas de gracia no impiden el cumplimiento de la ley. Los sediciosos deben ser llevados a los tribunales; ello dotará de un contenido democrático profundo a la República Bolivariana de Venezuela.

\*Sociólogo y Profesor de la Universidad Complutense de Madrid  
Centro de Colaboraciones Solidarias



attac

[caravantes@tsai.es](mailto:caravantes@tsai.es)

### 3. La mano que maneja la marioneta

Nicola Bullard\*

El 1º de abril la vice-directora del FMI Anne Krueger confió al Instituto de Economía Internacional de Washington que estaba a favor de la creación de un "organismo internacional único e imparcial" destinado a arbitrar y supervisar la reestructuración de la deuda de los gobiernos que se encuentran en bancarrota.

Al día siguiente, John Taylor, el subsecretario internacional del Ministerio de economía de los EEUU expresaba su desacuerdo: "La forma más práctica y más ampliamente aceptable, dijo, consistiría en impulsar a los estados deudores y a los acreedores a agregar una serie de cláusulas en los contratos de las deudas" En otras palabras los Estados Unidos quieren ir tan lejos como lo permitan las cláusulas relacionadas con las obligaciones colectivas pero no más allá. Esto constituye un revés público para Krueger luego de varios meses de transmitir sus ideas en el seno de gobiernos, abogados e inversores. Tal vez omitió de hablar con Paul O'Neill o tal vez sea una exposición sabiamente orquestada de los ya limitados términos del debate. Poco importa la estrategia empleada, una reforma que siguiese los lineamientos propuestos por Krueger hacen necesaria una modificación de la constitución del FMI que exigiría una mayoría del 85%. Y como por azar los EEUU ya detentan el 17% de los votos.

Grosso modo, la propuesta de Krueger tiende a establecer un conjunto de reglamentaciones sobre las obligaciones internacionales relacionadas con la reestructuración de la deuda, susceptibles de superar las cortes de justicia nacionales. Estas reglamentaciones podrían autorizar el establecimiento de una "entidad única e imparcial" capaz de "supervisar las controversias y los votos" en las negociaciones relacionadas con la bancarrota de un estado y la reestructuración de la deuda. Los responsables del FMI sugieren que esta "entidad" sea conformada a partir del modelo de comités de discusión de la OMC. Tal planteo podría otorgar al FMI un estatuto casi legal en cuanto a la supervisión del establecimiento y puesta en marcha de reglas internacionales sobre las obligaciones. Dado el actual equilibrio entre poderes actualmente existente en el seno del FMI se corre el riesgo de que la estructura resultante se halle distorsionada a favor de los acreedores poniendo en serio peligro a las

soberanías nacionales. Y aún más la simple sugerencia de tomar como modelo a la OMC en que los procedimientos y las regulaciones son dictadas por los poderes dominantes debería ser suficiente para que sonara la alarma.

La propuesta del FMI no es en modo alguno progresista y hace sospechar una aún mayor concentración de poder en su propio seno. Aunque la Unión europea apoya esta propuesta, los Estados Unidos están decididos a utilizar su peso para dejar pasar en silencio esta iniciativa porque prefieren una actitud de "laissez faire" antes que aceptar que el FMI logre su propia autonomía. En realidad deben haberse producido fuertes reacciones en el Ministerio de Economía de los EEUU dado que habitualmente suele ser más discreto cuando se trata de emitir directivas para el Fondo. Por lo menos esto nos recuerda la importancia de ver de vez en cuando la mano del titiritero.

#### Atrapados entre el yunque y el martillo

Están subiendo a la superficie profundos disensos entre el Banco Mundial, la UE y los EEUU en relación al debate sobre "préstamos y bolsas". La primera fractura surgió el año pasado en Génova en ocasión de la reunión del G7 cuando Bush llegó agitando fanfarrias y anunciando que los EEUU querían que el Banco mundial utilizara el 50% de sus fondos anuales (de seis mil millones de dólares) para subvencionar a los países más pobres (el porcentaje es actualmente del 1%)

El Presidente del Banco Mundial y la UE rechazaron la idea pretextando que a menos que los EEUU se comprometieran a aumentar sustancialmente su contribución, esa decisión llevaría al Banco Mundial a la bancarrota. La UE planteó también un argumento un tanto calvinista al decir que pagar los intereses "establece una disciplina" entre deudores y prestamistas. Lo que no menciona la UE ni el Banco (por evidentes razones de buen gusto) es el temor a que una reducción de los préstamos reduciría su capacidad de dictar las políticas económicas a los países pobres y de escasos ingresos. Otros – como Jubileo Sur – piensan por el contrario que la propuesta estadounidense otorgaría al Banco una mayor influencia en la imposición de condiciones: los países pobres se dejarían llevar de la nariz para obtener dinero sin gastos. A primera vista esto parece sin embargo poco convincente porque los países endeudados se vienen dejando llevar de la nariz y pagando intereses poco razonables. Sin embargo las ideas de Lerrick y Meltzer



attac

puestas en práctica podrían ser reconocidas como válidas.

Wolfensohn no comparte esta idea porque teme que un incremento de las subvenciones podría causar la bancarrota del Banco y por lo tanto una reducción de su influencia. Pero ha caído en una trampa a causa de su necesidad de apoyo político por parte del Ministerio de Economía de los EEUU ( por otra parte uno se pregunta quién va a poder acceder a esa considerable suma de dinero que Bush prometió en Monterrey.)

A pesar de la reticencia del auditorio de Génova, los EEUU insisten todavía en esta propuesta. Cuando el Ministro de economía Paul O'Neill hizo esta propuesta en febrero último, declaró que el Banco Mundial había " conducido a los países pobres a un pozo" al prestarles dinero en lugar de otorgarles subvenciones ( New York Times, 21 de febrero).

Hasta aquí la propuesta estadounidense tal como fuera definida por Bush y O'Neill parece hallarse tratada más retóricamente que en detalle. Por lo menos lo que parece indicarlo es que lo que tiene en su cabeza el Ministerio estadounidense, según un reciente artículo de Adam Lerrick y Alan Meltzer ( del informe Meltzer) titulado : "Grant's a better way to deliver aid" (Subvenciones: un mejor medio de ayuda)[1] Basado en las notas de una síntesis (y no sobre el artículo mismo), su propuesta se parece más a una maquinación o a un ardid centrado en la privatización de los servicios públicos con ayuda de las subvenciones. El meollo del problema es que los servicios sociales elegibles para orientar estas subvenciones, como la educación y la salud, deberán someterse a la oferta competitiva de proveedores locales o extranjeros, públicos o privados. Tal enfoque perfectamente emparentado con las negociaciones de la OMC-GATT elevaría las condiciones exigidas para recibir tales subsidios a niveles sin precedentes. Puede ser que sea eso que la OMC y el Banco Mundial llaman "coherencia política".

La propuesta básica de la administración de los EEUU (mientras esperamos conocer sus detalles) tiene al menos algunos méritos: los países pobres se sentirían financieramente más a gusto con un acceso directo a dinero gratis y sin condiciones que les permitiría garantizar salud, educación, vivienda, agua y otros derechos económicos y sociales fundamentales. No se trata sin embargo de altruismo. Podría tratarse de un deseo de debilitar al Banco (los Republicanos, después de todo están mucho

menos atados al Banco y al FMI, ya que ignoran los beneficios que les producen sus inversiones). Podría ser por otro lado que esto formase parte de un plan más complicado tendiente a establecer un vínculo entre las "subvenciones" y las privatizaciones de los servicios públicos como la salud, la educación. En otras palabras se trata de otra forma de pasar el dinero público a manos privadas partiendo de la eficiencia exigida por las ayudas.

Hasta que no sepamos cual es la verdadera posición de los EEUU, es imposible tomar partido en este debate. Paul O'Neill sin embargo tiene razón en un aspecto: los países pobres han sido arrojados a un pozo por los préstamos. Deberíamos en consecuencia apoyar la propuesta básica tendiente a otorgar a los países pobres y de bajos ingresos el acceso "sin costos y sin condiciones " a las subvenciones del Banco, especialmente destinadas a la provisión gratuita y universal de los servicios sociales como salud, educación, agua y vivienda

### **El FMI atacado a causa de su clemencia**

Finalmente debemos felicitar al departamento de relaciones públicas del FMI ya que ha mostrado una inigualable capacidad de desligarse de toda responsabilidad en la crisis argentina y de este modo rescribir la historia.

Durante el transcurso de las más recientes olas revisionistas en materia de relaciones públicas, los funcionarios del FMI fueron aparentemente atacados ( pobres criaturas!) críticamente a causa de su excesiva clemencia con la Argentina. No queriendo pasar por tierno, el FMI hizo votos de endurecer su posición, en oportunidad de la última serie de negociaciones, pretendiendo que la Argentina redujera aún más su presupuesto, modificara su ley de quiebras (que dificulta el cobro a los acreedores remisos), reconsiderara sus pactos provinciales en lo relativo a la coparticipación de ingresos fiscales y dejara de emitir "pseudo moneda"

La presión sobre la reducción del gasto público ha sido particularmente obstinada y no solo política. Un reciente estudio del Centro de Investigaciones Económicas y Políticas realizado en Washington muestra que entre 1993 y el 2000, los gastos en materia de salarios, los programas y los gastos operativos permanecieron estables en la Argentina, mientras que por el contrario el pago de intereses se triplicó a raíz de la fatal combinación de altas tasas de interés y de la convertibilidad de su moneda en paridad con un dólar siempre en alza. De modo que, concluye el





attac

autor "la historia comúnmente aceptada de que el gobierno no aplicó la dolorosa medicina de la austeridad que la empujó al fondo del abismo, no se debe a este dato" [2]

El informe del FMI sobre Argentina es desastroso: su política asesora apoyada en las condiciones de sus préstamos, creó y perpetuó una ruinosa combinación de tasas de cambio fijo y privatización de los capitales. Entonces, cuando la falta de pago de sus compromisos fue su única opción, encargaron la tarea de reestructuración a su hombre en Buenos Aires, Domingo Cavallo, que fracasó miserablemente y está actualmente en la cárcel por su supuesta participación en un ilegal negocio de armas (Aunque haya sido fuertemente rechazado por su propio pueblo, Cavallo debe sentirse reconfortado sabiendo que todavía es bienvenido en el oficioso club de los financistas internacionales, el grupo de los 30, entre los que se encuentra Paul Volcker, Larry Summers y Stanley Fisher)

La actitud despreocupada (e insondable) del FMI con relación a la Argentina parece continuar. Saben que apretar más el cinturón e imponer mayor austeridad y sacrificios a la población precipitará al gobierno de Duhalde, sin lugar a dudas hacia el precipicio. ¿Cuál es entonces el objetivo del FMI? ¿Son obstinados o simplemente protegen los intereses de sus accionistas? Como siempre sucede con el Fondo es imposible saber adonde termina la economía y adonde empieza la política.

[1] Quarterly International Economics Report, Carnegie Mellon GailliotCenter for Public Policy, January 2002

[2] 'What Happened to Argentina?' Mark Weisbrodt and Dean Baker, CEPR, January 2002, [www.cepr.net](http://www.cepr.net)

Contacto sobre este artículo. Focus on Global South. Programa autónomo de investigación y de acción del Instituto de Investigaciones sociales de la Universidad de Chulalongkorn (CUSRI), con sede en Bangkok. [admin@focusweb.org](mailto:admin@focusweb.org) - <http://focusweb.org>

Traducción S. Merino –Le Grain de Sable n° 325

#### **4. El crimen de Sharon-Bush contra los palestinos prefigura el futuro de todos los pueblos en resistencia**

Si estas líneas que escribo aquí en París estuvieran solo destinadas a los latino americanos serían redundantes ya que los latino-americanos tienen gran experiencia de los crímenes del imperio del Norte y son capaces de identificarlos aún cuando están disfrazados detrás de particularismos histórico - políticos. Desafortunadamente no todos los

pueblos están en condiciones de comprender el carácter absurdo del llamado dirigido al gobierno de los Estados Unidos para resolver el conflicto Israelí-palestino : llamar al pirómano para que apague el fuego.

Quiero plantear una serie de interrogantes:

- Desde hace 3 semanas el ejército más moderno y más sofisticado del mundo ha lanzado sus helicópteros, tanques, aviones y cuerpos de infantería contra un pueblo desarmado ( los kalachnikov y fusiles no se llaman armas frente a los misiles y los helicópteros apaches con visión nocturna). A pesar de haber prohibido la entrada de periodistas al territorio de guerra (lo mismo que la prohibición de observadores de la Cruz Roja, de la ONU) el mundo ha visto el avance de los carros armados que aplastan todos los obstáculos incluyendo carros y casas con sus ocupantes , la destrucción sistemática de todos los edificios de la administración palestina , la sede de la Autoridad , la radio, la televisión, el corte del suministro de agua y de energía eléctrica. El mundo ha visto los arrestos y la humillaciones de los presos arrodillados, desnudados y marcados con número, el desangramiento de los heridos por prohibición de intervención de la Cruz Roja. El mundo ha visto el patio del hospital de Ramallah donde se tuvo que cavar una fosa común para enterrar a los muertos por prohibición de llevarlos al cementerio . En fin el mundo ha visto Djenin reducida a escombros por obra de los misiles y de los tanques , Djenin la más castigada porque su población siguió a pesar de una semana de bombardeos, resistiendo al invasor calle por calle y casa por casa. Todo el mundo se indigna ; hay manifestaciones de protesta en todas partes ; las Naciones Unidas condenan a Israel exigen el retiro de su ejército piden una fuerza de intervención exigen la aplicación de las resoluciones anteriores a favor de Palestina. Varios premio Nobel publican textos sobre la tragedia .

Pero Sharon no se deja impresionar, al contrario contesta con mucha soberbia " tsahal se retirará de Cisjordania cuando haya terminado su tarea , o sea cuando haya extirpado el terrorismo.

De donde le viene a Sharon tanta seguridad tanta soberbia como para desafiar el mundo entero. Le viene de su padrino Bush , le viene de la doctrina fabricada después del 11 de septiembre . Este evento tan perfecto que le hizo decir a Sharon apenas un día después "



attac

esta vez el mundo podrá comprender que nosotros, como los norte-americanos también padecemos en nuestro territorio de ataques terroristas y estos terroristas son los palestinos, y tenemos que defendernos " .

La amistad entre Bush y Sharon se remonta a la época en que Bush era gobernador de Texas e invitaba a Sharon a su rancho . Como dice el New York Times " they are so alike, both are deeply conservative, neither is reluctant to use force.. " .

Que los dos personajes y sus servicios hayan sido co-participes en la programación de la llamada lucha contra el terrorismo tiene su coherencia. Hay que recordar que Sharon siempre ha reivindicado el gran Israel y siempre ha dicho que si los palestinos han de tener un país debe ser Jordania . Para Sharon las cuatro guerras después del 48 han permitido nueva conquista territorial para Israel y siempre será así. La guerra al estilo de Sharon desconoce las convenciones de Ginebra y puede incluir masacres como en los campamentos palestinos de Sabra y Chatila en Libano en 1983. (por las cuales fué condenado en Israel ).

Se admite que Bush le dió a Sharon su aprobación para ocupar Cisjordania con miras a combatir el terrorismo palestino . La cuestión del timing no se planteó bien , es probable que Bush pensaba que el asunto se resolvería en 8 días dada la desproporción entre el formidable ejército de Israel (que recibe de los gringos la ayuda militar mas grande en el mundo mientras el miserable pueblo palestino está bajo control policial y vigilancia por satélite. Pero los pueblos rebeldes no se conforman al timing de los dirigentes imperiales .

- En todo caso Sharon y Bush son co-participes de esta siniestra operación. Por esta razón debemos hacernos preguntas sobre el sentido del llamado a los Estados Unidos para que ayuden a establecer la paz y obtengan el retiro del ejército israelí. Este llamado viene de los dirigentes europeos , Arabes y de las Naciones Unidas.

- La Unión Europea , después de que empezaran manifestaciones callejeras a favor de los Palestinos , mandó una delegación que apenas pudo llegar a Israel y no pudo, por prohibición de Sharon entrar en Palestina donde quería visitar a Arafat . El ministro Piquet expresó su indignación pero la Comisión europea se aguantó el insulto . Dias mas tarde, el parlamento europeo votó una resolución

pidiendo la denuncia del acuerdo económico con Israel , pero la Comisión se negó en aplicar esta resolución. En cambio se invocó la ayuda del gobierno de los Estados Unidos ?Porque tanta impotencia y tanta humildad de parte de la Unión europea ?

- Cabe recordar que el señor Bush es admirable en el manejo de las contradicciones . Primero le da el visto bueno al plan del rey Saudi asegurando el reconocimiento del estado de Israel por todos los países árabes con la contraparte del establecimiento de un estado palestino . Días después Bush apoya la invasión de Palestina por Sharon permanece en silencio durante 10 días, hasta que aparece en televisión diciendo que el ejército israelí se debe retirar , pero al mismo tiempo que está desilusionado con Arafat porque no hace esfuerzos para luchar contra el terrorismo. (Sharon acoge la frasecita como justificación para continuar con su ocupación y su guerra )

- Una semana después de manifestar graciosamente su reprobación a la ocupación de Cisjordania , Bush encargó a Colin Powell una gira por los países árabes y solo una semana más tarde, Colin Powel llegó finalmente a Israel a hablar con Sharon . Todo el mundo entendió que de esta manera se le otorgaba un nuevo plazo a Sharon para adelantar su programa de " limpieza étnica .

- En fin Colin Powel , a pesar de haber visto la humillante situación de Arafat asediado por el ejército israelí en las ruinas de su edificio de gobierno , acaba de aceptar la propuesta de Sharon para una conferencia internacional donde se excluye la presencia de Arafat y de los Europeos

- Esta conferencia tendría lugar dentro de 2 meses , es decir cuando el ejército israelí haya terminado de aniquilar la resistencia palestina y haya terminado de cercar los campamentos y los pueblos palestinos con alambrado electrificado.

Este cinismo político y esta criminalidad auto-legitimada como justa guerra al terrorismo , o lucha del bien contra el mal no son frutos de un cerebro sub-normal , sino que responden a una estrategia de largo alcance ; una estrategia de dominio . Sharon sigue como hace 50 años creyendo que va a amedrentar al pueblo palestino , a punta de muerte , privaciones humillaciones , de manera que una gran parte abandone el país y la otra se aguante las propuestas de bantoustan ofrecidas por el estado israeli.



attac

La política de Bush , Rumsfeld , Cheney, Rice es una especie de extrapolación a nivel internacional del programa Sharon : un programa de sometimiento de los inconformes, llevado a cabo por todos los medios, incluyendo los violentos .

El crimen de Palestina sirve de prueba experimental. Se trata de realizar en vivo lo que se experimenta con los filmes-catástrofe, para que la gente se vaya vacunando de la violencia con la violencia. Si el mundo entero aprende a ver semejante escenas de horror que ninguna autoridad internacional puede parar, se va a dividir entre los que se callan por miedo y los que siguen resistiendo. Pero, dado que la lucha de Sharon es una lucha contra el terrorismo, y como la lucha de Bush un combate del bien contra el mal , en fin de cuenta, los que seguirán criticando la violencia anti-terrorista son, por deducción, necesariamente unos terroristas y con toda legitimidad deberán ser eliminados.

Denise Mendez, Paris abril 2002  
ATTAC-Inter (Francia)

## 5. La vergüenza

Pierre Luigi Sullo

Ahora los matemáticos de la política sacaran sus calculadoras y se empeñarán en hacer cuentas: si todos los candidatos de la "izquierda plural" francesa se hubieran unido, si los trozkistas se hubieran presentado, si la abstención hubiera sido menos dramáticas (casi un tercio del electorado). Si todo esto hubiera sido ocurrido Lionel Jospin aún estaría en carrera hacia la presidencia y Europa entera no estaría conmovida por el "shock" de saber que el antagonista de Jacques Chirac, será un fascista, antisemita, racista, un despertador de los peores humores sociales como Jean-Marie Le Pen, jefe del frente Nacional. Todo estaría en orden

¿Pero es así? En realidad ¿basta tan poco para barrer la muy concreta sensación, sin embargo, de que la civilización europea, el iluminismo y la democracia, aquellas virtudes nacidas precisamente hace un par de siglos en Francia, son ahora una máquina herrumbrosa, atrapada que funciona en contra de sí misma? Y que las izquierdas liberales están derrumbándose por todas partes, tanto en Italia como en España en Francia, en dificultades en Alemania etc. No será hacer, como si fuese en la computadora un hermoso trabajo de "corta" y

"pega" de pedazos de partidos históricos supervivientes de sí mismos, de fragmentos de un residual electorado de izquierda, lo que resolverá el problema. Cuando el secretario del partido comunista francés habla de catástrofe, habla de sí mismo

Tampoco resolverá el problema imitar al único "socialdemócrata reformista europeo" (fórmula con la que triunfó Fassino en el congreso de la DS, aunque no haya explicado con precisión de qué se trata) todavía firme en su montura: el inglés Tony Blair, quién cabalga sobre el liberalismo de su antecesora Thatcher, privatiza cualquier cosa y se apresura a combatir en cualquier guerra estadounidense. ¿No es acaso evidente que una "izquierda" de este tipo es la que allana el camino de Jospin? Durante la noche del domingo las calles de muchas ciudades francesas se llenaron de gente que quería demostrar su "honte", la vergüenza de ser compatriotas de Le Pen. La sociedad francesa está movilizadísima, resiste sin embargo a los matemáticos de la política. Son los mismos que en cantidad de trescientos mil, protestaron contra la cumbre europea de Barcelona, en la que se decidieron innumerables privatizaciones. Los mismos trescientos mil que en Génova se opusieron a los Ocho Grandes. Los mismos ochenta mil de Porto Alegre. Los tres millones de Roma ¿Qué es lo que quieren? Simplemente un mundo sin Le Pen, es decir sin odio, miseria, inseguridad social, guerras. Un mundo sin neoliberalismo que para lograrlo deberá recorrer un largo camino desde esta democracia empantanada hacia una nueva democracia.

En noviembre, se hará en Florencia, Italia, el Foro social europeo, sobre el que se discutió largamente el domingo en aquella ciudad. Tal vez estamos comenzando a comprender la importancia, la urgencia y las dificultades que se presentan.

Traducción S. Merino – Il Granello di Sabbia nº 45

## 6. Hay que ir a fondo

Adolfo Pérez Esquivel\*

La Nación vive momentos difíciles y de suma gravedad. Se necesita mucha serenidad y coraje para asegurar que los próximos pasos del gobierno, como el Congreso, de los gobernadores, los grupos económicos, los bancos, las fuerzas de seguridad, aporten a la rectificación del rumbo y al respeto pleno a los derechos humanos de toda la población.

El pueblo sufre niveles de hambre y empobrecimiento como nunca en su historia,





attac

producto de las políticas aplicadas desde hace más de una década por exigencia del Fondo Monetario Internacional. Políticas que han tenido como objetivo prioritario el servicio de una deuda externa caracterizada por la propia Justicia argentina como ilegítima, la des-industrialización y des-nacionalización de la economía y la concentración de la riqueza en cada vez menos manos. Sufre además las terribles consecuencias culturales y políticas de esta receta neoliberal, entre ellas la entrega de la soberanía, el vaciamiento de la política y la institucionalidad democrática y una fuerte crisis de identidad y de valores.

En el tiempo que lleva el actual presidente no ha modificado esas políticas, por más que han demostrado su rotundo fracaso y pese a que el pueblo le sigue diciendo ¡BASTA!. Hasta el momento no ha tratado de buscar alternativas genuinas sino implementar medidas de contención que llevan a la incertidumbre y agudización de los conflictos y no a la solución de los problemas que el pueblo espera y necesita con urgencia.

Para abrir una puerta a la esperanza, es necesario cambiar de rumbo. Seguir gobernando para el Fondo Monetario Internacional, los grandes centros de poder económico y militar que representa y sus aliados criollos, o privilegiar los derechos del pueblo al empleo y un salario digno, a la educación, la salud, el desarrollo cultural y democrático y a su libertad y auto-determinación.

El pueblo se rebela porque está harto de tantas claudicaciones, de la corrupción y el saqueo sin piedad. Se moviliza de mil maneras porque sabe que **otro país es posible** y está empeñado en construirlo.

Estamos a tiempo todavía para rescatar la dignidad y el futuro de nuestro país. Sólo falta la decisión política de dejar de lado las pretensiones imperiales de EE.UU., el Fondo y sus cómplices locales e iniciar los cambios de fondo que aseguren el respeto por la Vida y la dignidad de toda la población.

24 de abril de 2002

\*Premio Nobel de la Paz  
Servicio Paz y Justicia Argentina

## 7. Recolonización de América Latina

Heinz Dieterich Steffan

La ruptura de las relaciones diplomáticas con Cuba; el golpe de Estado en Venezuela; la cancelación de las negociaciones de paz en Colombia y la destrucción económica de Argentina para liquidar el MERCOSUR, muestran los dramáticos avances de la recolonización de América Latina. Después de dos siglos, la esencia anexionista de la doctrina Monroe se ha convertido en el principio rector decisivo del hemisferio. Con América del Norte y Centroamérica bajo el control absoluto de Washington, el último campo de batalla anexionista es América del Sur.

La ruptura diplomática de Uruguay con Cuba es sólo el inicio de una reacción en cadena programada para este año y el siguiente. Amparados en pretextos de diferentes grados de torpeza y hipocresía, las naciones centro-americanas y andinas seguirán el sendero luminoso trazado por la Casa Blanca y Miami que pretende consumarse con el rompimiento de los vínculos interestatales entre la isla y algún país grande del hemisferio.

El botín esperado por los operadores privados del proyecto, cuyo instrumento ejecutor es el gobierno de Washington, no es del mismo rango que el de otros megaproyectos del capital en la región, por ejemplo, la apropiación de la Amazonía o de la Patagonia. Pero, tampoco es despreciable. Tan sólo el valor de los recursos materiales y de know how de la biotecnología y medicina cubana oscila en torno de los 25 a 50 mil millones de dólares, según el plazo de cálculo; y el potencial de urbanización y "desarrollo inmobiliario" de la isla, bajo reglas de mercado, trasciende los 200 mil millones de dólares. Es esa la energía criminal que propulsa incesantemente desde Miami el avance de la ejecución del megaproyecto "Cuba".

El megaproyecto de anexión de Colombia, conocido como el "Plan Colombia", tiene como blancos a la Amazonía de este país, sus recursos de agua dulce, el petróleo, el carbón, la agroindustria y diversos corredores transoceánicos fluviales y terrestres. En Argentina, la política del Fondo Monetario Internacional (FMI) de los estadounidenses y europeos, tiende hacia la instalación de una dictadura neoliberal (tal como se pretendió en Venezuela) que transforme al país en un protectorado, como ha sido propuesto por el profesor Ruediger Dornbush, del MIT; que destruya la alternativa de integración regional latinoamericana del MERCOSUR y que entregue la Patagonia y los derechos argentinos de la Antártida a la burguesía atlántica: las transnacionales estadounidenses y europeas.



attac

El megaproyecto Venezuela que se planeaba instalar con el golpe de Estado empresarial-militar del 11 de abril, tenía la función de asegurar la más grande empresa de América Latina, Petróleos de Venezuela (PdVSA), y las gigantescas reservas de minerales, gas, agua dulce, biodiversidad y carbón, para las corporaciones transnacionales de Washington. Dado que Venezuela es, en este momento, junto con Argentina, la figura decisiva en el ajedrez hemisférico, la anatomía del golpe amerita un breve análisis propio.

El "coup d'état" transnacional-militar venezolano fracasó básicamente por tres factores: a) la división dentro de los subversivos alzados; b) la gallarda resistencia de las clases populares y, c) la decidida oposición de un grupo de militares patrióticos y constitucionalistas. En cuanto al primer factor, hubo una especie de golpe dentro del golpe que debilitó a los conspiradores. El sindicalismo patronal (Central de Trabajadores de Venezuela, CTV), encabezado por el líder ilegítimo Carlos Ortega, y la cúpula empresarial Fedecámaras, con su presidente Pedro Carmona, se ostentaban como protagonistas visibles del coup d'état, cuando, de hecho, no eran más que títeres de una operación transnacional planeada desde Washington, Nueva York, Miami, Madrid y, muy probablemente, de un país terrorista de Medio Oriente.

El fácil triunfo del golpe envalentonó a su componente decisivo, el transnacional, que decidió que la máscara de la "rebelión democrática contra la dictadura de Chávez" ya no era necesaria y que podía implementarse abiertamente la dictadura al servicio de Washington: con la disolución de todas las instituciones democráticas; con el terror contra los disidentes; la privatización de PdVSA (N. de E. Petróleos de Venezuela S.A.) y la cancelación inmediata de los suministros petroleros a Cuba. Fue esa acción prematura, la que aglutinó a todos los sectores anti-dictatoriales en un amplio frente de rechazo que decidió el destino de la subversión.

Dentro de esta alianza por la democracia y la Patria, fueron importantes los sectores populares que con algunos líderes históricos y otros emergentes enfrentaron a los subversivos de Fedecámaras y Miami, dando un aleccionador ejemplo de praxis democrática y conciencia política en la calle. Decisivo, sin embargo, fue la "Operación Restitución de la Dignidad Nacional," mediante la cual 14 generales con 20 batallones, equivalentes a 20 mil hombres con tanques y

aviones de guerra, neutralizaron a los golpistas mediante un ultimátum destinado a restituir la constitucionalidad.

El fracaso del golpe en Venezuela fue la primera derrota estratégica del proyecto del Tercer Orden Mundial (TOM) de George Bush II, consiste en convertir a la aldea global en un obraje global militarizado. Por lo mismo, Bush tiene que revertir la derrota. Es por eso que los golpistas avanzan nuevamente con toda velocidad el plan de desestabilización, cuya nueva fecha de choque ya está programada para el Primero de Mayo. Para parar estructuralmente a esos golpistas que no tienen ninguna voluntad de reconciliación, el gobierno venezolano tiene que resolver urgentemente cuatro tareas: 1. reorganizar drásticamente el sistema de conducción del proceso; 2. superar la actual improvisación y reactividad gubernamental mediante un plan estratégico; 3. definir con claridad el carácter político-económico del proyecto bolivariano para establecer alianzas internas y externas; 4. resolver el problema de los medios.

La versión moderna de la política de megaproyectos capitalistas fue desarrollada por los estrategas de planificación de Adolf Hitler y constituyó la base de su política anexionista en Europa (Gross-Raumordnungspolitik) que desató la Segunda Guerra Mundial. El proyecto de colonización de América Latina es retoño de ese mismo árbol.

[www.rebellion.org](http://www.rebellion.org)

## 8. China prepara una guerra cibernética contra EEUU

HONG KONG. El Ejército de Liberación Popular chino prepara un plan de ataque masivo contra los sistemas informáticos de EEUU con el que espera contrarrestar su inferioridad militar en una futura guerra.

China lleva años reclutando a los mejores hackers del país para diseñar una ofensiva cibernética que incluiría el sabotaje de las comunicaciones de EEUU y Taiwan mediante el envío de cientos de virus. El proyecto confirma el cambio de estrategia de los mandos chinos en su intento de modernizar sus Fuerzas Armadas, reducir el número de soldados e invertir en alta tecnología.

Un informe de la Central de Inteligencia estadounidense (CIA) al que ha tenido acceso Los Angeles Times confirma que EEUU ha detectado los planes de guerra cibernética, que



pretenderían frenar una intervención del Pentágono a favor de Taiwan durante una hipotética invasión china.